

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2080/73

af 31. juli 1973

om fastsættelse af de præmier, der skal lægges til importafgifterne på ris og brudris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HARunder henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,under henvisning til Rådets forordning nr. 359/67/  
EØF af 25. juli 1967 om en fælles markedsordning for  
ris<sup>(1)</sup>, senest ændret ved den akt<sup>(2)</sup>, som er knyttet til  
traktaten om nye medlemsstaters tiltrædelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab og af Det europæi-  
ske Atomenergifællesskab<sup>(3)</sup>, underskrevet i Bruxelles,  
den 22. januar 1972, særlig artikel 13, stk. 6,

under henvisning til udtalelse fra valutaudvalget, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, der lægges til de forudfastsatte importaf-  
gifter på ris og brudris, bør omfatte en præmie for den  
løbende måned og en præmie for hver af de følgende  
måneder indtil udløbet af licensens gyldigheds-  
periode; denne gyldighedsperiode er fastsat i artikel  
20, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr.  
2637/70 af 23. december 1970<sup>(4)</sup>, senest ændret ved  
forordning (EØF) nr. 128/73<sup>(5)</sup>;

reglerne om forudfastsættelse af importafgifterne på  
ris og brudris er fastlagt i Rådets forordning nr. 365/  
67/EØF af 25. juli 1967<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forord-  
ning (EØF) nr. 2435/70<sup>(7)</sup>;

er cif-prisen for afskallet ris, sleben ris eller brudris på  
dagen for præmiefastsættelsen højere end cif-prisen  
for terminskøb for den pågældende vare, bør præmien  
ifølge forordning nr. 365/67/EØF principielt fastsæt-  
tes til et beløb svarende til forskellen mellem de to pri-  
ser; cif-prisen er den pris, der er beregnet i henhold  
til artikel 16 i forordning nr. 359/67/EØF på dagen  
for præmiefastsættelsen; de nærmere bestemmelser  
for beregning af cif-prisen er fastlagt ved forordning  
(EØF) nr. 1613/71<sup>(8)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr.  
363/72<sup>(9)</sup>; cif-prisen ved terminskøb beregnes ligele-  
des i henhold til artikel 16 i forordning nr. 359/67/

EØF, men på grundlag af de for Nordsøhavne frem-  
satte tilbud; for en importforretning, der skal foreta-  
ges i den måned, importlicensen er udstedt, er denne  
pris den cif-pris, der gælder ved afskibning i denne  
måned; for en importforretning, der skal foretages i  
måneden efter den måned, importlicensen er udstedt,  
er denne pris den cif-pris, der gælder ved afskibning i  
den måned, i hvilken indførslen agtes foretaget; for  
en importforretning, der skal foretages i de øvrige  
måneder af importlicensens gyldighedsperiode, er  
denne pris den cif-pris, der gælder ved afskibning i  
måneden forud for den planlagte importmåned; fore-  
ligger intet terminstilbud for afskibning i en bestemt  
måned, er denne pris den cif-pris, der gælder for af-  
skibning i den sidste måned, i hvilken et terminstil-  
bud foreligger;

er cif-prisen på dagen for præmietabellens fastsættelse  
lig med cif-prisen ved terminskøb eller ligger den  
højest 0,025 regningsenheder pr. 100 kg over denne, er  
præmien lig 0 regningsenheder;

i undtagelsestilfælde kan der dog inden for visse nær-  
mere fastsatte grænser fastsættes en højere præmie-  
sats;

for at tillade en normal funktion af afgiftsordningen  
må det ved beregningen af disse sidste tages i betragt-  
ning:

— en omregningskurs baseret på den effektive kurs af  
de valutaer, der flyder sammen inden for et ud-  
sving af 2,25 %,

— en omregningskurs for de andre valutaer, der er  
baseret på et gennemsnit for hver valuta udregnet i  
en bestemt periode, over for de fællesmarkedsvalu-  
taer, der er nævnt i forrige afsnit;

det fremgår af ovennævnte bestemmelser som helhed,  
at præmierne bør fastsættes som anført i tabellen i bi-  
laget til denne forordning; præmiens størrelse bør  
kun ændres, når anvendelsen af ovennævnte bestem-  
melser bevirker en ændring på mindst 0,025 regnings-  
enheder,

(1) EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 1.

(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 14.

(3) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.

(4) EFT nr. L 283 af 29. 12. 1970, s. 15.

(5) EFT nr. L 17 af 20. 1. 1973, s. 16.

(6) EFT nr. 174 af 31. 7. 1967, s. 32.

(7) EFT nr. L 262 af 3. 12. 1970, s. 3.

(8) EFT nr. L 168 af 27. 7. 1971, s. 28.

(9) EFT nr. L 46 af 22. 2. 1972, s. 9.

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

## Artikel 2

## Artikel 1

De præmier, der skal lægges til de forudfastsatte importafgifter på ris og brudris, fastsættes som anført i tabellen i bilaget til denne forordning.

Denne forordning træder i kraft den 1. august 1973.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 1973.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

## BILAG

til Kommissionens forordning af 31. juli 1973 om fastsættelse af de præmier, der skal lægges til importafgifterne på ris og brudris

| Position<br>i den fælles<br>toldtarif | Varebeskrivelse                                        | (RE/100 kg)           |               |                |                |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|----------------|----------------|
|                                       |                                                        | løbende<br>måned<br>8 | 1. term.<br>9 | 2. term.<br>10 | 3. term.<br>11 |
| 10.06                                 | <b>Ris :</b>                                           |                       |               |                |                |
|                                       | <b>A. Uafskallet ris og afskallet ris (hinderis) :</b> |                       |               |                |                |
|                                       | <b>I. Uafskallet ris :</b>                             |                       |               |                |                |
|                                       | a) rundkornet                                          | 0                     | 0             | 0              | —              |
|                                       | b) langkornet                                          | 0                     | 0,776         | 0,776          | 1,944          |
|                                       | <b>II. Afskallet ris (hinderis) :</b>                  |                       |               |                |                |
|                                       | a) rundkornet                                          | 0                     | 0             | 0              | —              |
|                                       | b) langkornet                                          | 0                     | 0,970         | 0,970          | 2,430          |
|                                       | <b>B. Delvis sleben og sleben ris :</b>                |                       |               |                |                |
|                                       | <b>I. Delvis sleben ris :</b>                          |                       |               |                |                |
|                                       | a) rundkornet                                          | 0                     | 0             | 0              | —              |
|                                       | b) langkornet                                          | 0                     | 0             | 0              | 0              |
|                                       | <b>II. Sleben ris :</b>                                |                       |               |                |                |
|                                       | a) rundkornet                                          | 0                     | 0             | 0              | —              |
|                                       | b) langkornet                                          | 0                     | 0             | 0              | 0              |
|                                       | <b>C. Brudris</b>                                      | 0                     | 0             | 0              | 0              |